

## TC RU E-RU.MT02.00647

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

|                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                            |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------|
| Колесная формула / ведущие колеса                                                                                           | 4 x 2 / передние (тип привода – X0) или<br>4 x 4 / все (тип привода – X1)                                                                                                                                  |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| Схема компоновки транспортного средства                                                                                     | переднеприводная или полноприводная                                                                                                                                                                        |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| Расположение двигателя                                                                                                      | переднее поперечное                                                                                                                                                                                        |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| база транспортного средства:                                                                                                | N (стандартная)                                                                                                                                                                                            | L (удлиненная)                                  | N (стандартная)                                                                                                                                                                      | L (удлиненная)                     |                 |                 |
| Исполнение грузозночного пространства                                                                                       | цельнометаллический грузовой фургон со стандартной (N), средней (M) или высокой (H) крышей, с одной или двумя боковыми сдвижными дверями, с одинарной подъемной или двухстворчатой распашной задней дверью |                                                 | бортовая платформа с тентом или без него, фургон общего назначения                                                                                                                   |                                    |                 |                 |
| Кабина                                                                                                                      | двухдверная, количество мест в первом ряду 2...3, количество мест во втором ряду 0...3                                                                                                                     |                                                 | двухдверная, с одним рядом сидений, двух- или трехместная (F); четырехдверная, с двумя рядами сидений, количество мест в первом ряду 1...3, количество мест во втором ряду 0...3 (D) |                                    |                 |                 |
| Габаритные размеры, мм                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                            |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| – длина                                                                                                                     | 4904 (4981 с установленным сцепным устройством)                                                                                                                                                            | 5304 (5381 с установленным сцепным устройством) | 5100                                                                                                                                                                                 | 5500                               |                 |                 |
| – ширина                                                                                                                    | 1904                                                                                                                                                                                                       |                                                 | 1994                                                                                                                                                                                 |                                    |                 |                 |
| – высота                                                                                                                    | 2157...2177 (M)<br>1950...2047 (N)                                                                                                                                                                         | 2477 (H)<br>2170 (M)<br>1990 (N)                | 1948...4000 (F)                                                                                                                                                                      | 1948...4000 (F)<br>1960...4000 (D) |                 |                 |
| База, мм                                                                                                                    | 3000                                                                                                                                                                                                       | 3400                                            | 3000                                                                                                                                                                                 | 3400                               |                 |                 |
| Колея передних / задних колес, мм                                                                                           | 1622...1634 / 1628...1640                                                                                                                                                                                  |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| для исполнения грузозночного пространства:                                                                                  | фургон                                                                                                                                                                                                     |                                                 | бортовая платформа                                                                                                                                                                   |                                    |                 |                 |
| тип привода:                                                                                                                | X0                                                                                                                                                                                                         | X1                                              | X0                                                                                                                                                                                   | X0                                 | X1              | X1              |
| кабина:                                                                                                                     | -                                                                                                                                                                                                          | -                                               | F                                                                                                                                                                                    | D                                  | F               | D               |
| Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг                                                                    | 1642...<br>2610                                                                                                                                                                                            | 1795...<br>2610                                 | 1649...<br>2610                                                                                                                                                                      | 1668...<br>2610                    | 1767...<br>2610 | 1847...<br>2610 |
| Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг*                                                        | 2600...<br>3200                                                                                                                                                                                            | 2800...<br>3200                                 | 2800...<br>3200                                                                                                                                                                      | 2800...<br>3200                    | 2800...<br>3200 | 2800...<br>3200 |
| Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг |                                                                                                                                                                                                            |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| – на переднюю ось                                                                                                           | 1500...<br>1710                                                                                                                                                                                            | 1600...<br>1710                                 | 1550...<br>1710                                                                                                                                                                      | 1550...<br>1710                    | 1600...<br>1710 | 1600...<br>1710 |
| – на заднюю ось                                                                                                             | 1400...<br>1720                                                                                                                                                                                            | 1500...<br>1720                                 | 1550...<br>1720                                                                                                                                                                      | 1500...<br>1720                    | 1550...<br>1720 | 1550...<br>1720 |
| Технически допустимая максимальная масса автопоезда, кг                                                                     | 4800...<br>5300                                                                                                                                                                                            | 5300                                            | 4800...<br>5300                                                                                                                                                                      | 4800...<br>5300                    | 5300            | 5300            |
| Максимальная масса прицепа, кг                                                                                              |                                                                                                                                                                                                            |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                 |                 |
| – прицеп без тормозной системы                                                                                              | 750                                                                                                                                                                                                        | 750                                             | 750                                                                                                                                                                                  | 750                                | 750             | 750             |
| – прицеп с тормозной системой                                                                                               | 2200...<br>2500                                                                                                                                                                                            | 2500                                            | 2200...<br>2500                                                                                                                                                                      | 2200...<br>2500                    | 2500            | 2500            |

\* фактическая масса указывается на табличке изготовителя

## Приложение № 1

| Двигатель внутреннего сгорания<br>(марка, тип)                                | Volkswagen                                              |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------|
|                                                                               | CJKA                                                    | CJKB              |
|                                                                               | четырехтактный, с искровым зажиганием                   |                   |
| – обозначение на блоке цилиндров                                              | CJK                                                     | CJK               |
| – количество и расположение цилиндров                                         | 4, рядное                                               | 4, рядное         |
| – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                                    | 1984                                                    | 1984              |
| – степень сжатия                                                              | 9.8                                                     | 9.8               |
| – максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )<br>по Правилам ЕЭК ООН № 85 | 150 (4200...6000)                                       | 110 (3750...6000) |
| – максимальный крутящий момент,<br>Н·м (мин <sup>-1</sup> )                   | 350 (1500...4000)                                       | 280 (1500...3750) |
| Топливо                                                                       | бензин с октановым числом не менее 95                   |                   |
| Система питания (тип)                                                         | впрыск топлива с электронным управлением                |                   |
| Блок управления (маркировка)                                                  | 06J 906 021 xx                                          |                   |
| Форсунки (марка, тип)                                                         | 06H 906 036 G / 06H 906 036 K                           |                   |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                                         | IH1, JH5, 0852T14.0853C15                               |                   |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                                            | Volkswagen AG, с бумажным элементом, 7H0 183            |                   |
| Глушители шума впуска<br>(маркировка)                                         | 7H0 183                                                 |                   |
| Система зажигания (тип)                                                       | VW / Audi, TCI, микропроцессорная                       |                   |
| Катушка (модуль) зажигания<br>(маркировка)                                    | VW, S3 или другие типы, одобренные VW                   |                   |
| Свечи (маркировка)                                                            | VW, R0, R1, R5 или другие типы, одобренные VW           |                   |
| Система выпуска и нейтрализации<br>отработавших газов                         | два глушителя;<br>два нейтрализатора отработавших газов |                   |
| Нейтрализаторы (маркировка)                                                   |                                                         |                   |
| – 1 степень                                                                   | 7E0 166 A?                                              |                   |
| – 2 степень                                                                   | 7E0 178 C?                                              |                   |
| Глушители (маркировка)                                                        |                                                         |                   |
| – 1 степень                                                                   | 7E0 118                                                 |                   |
| – 2 степень                                                                   | 7E0 120                                                 |                   |

## Приложение № 1

| для модификаций с приводом:        | на передние колеса (X0)                                | на все колеса (X1)                                |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Трансмиссия</b>                 | механическая                                           |                                                   |
| Сцепление (марка, тип)             | сухое, однодисковое                                    | двойное многодисковое, работающее в масле         |
| Коробка передач (марка, тип)       | AM6A5009                                               | FD7BT001 AD7BT001                                 |
|                                    | с ручным управлением                                   | автоматическая, с возможностью ручного управления |
| число передач и передаточные числа |                                                        |                                                   |
| вперед -                           | 6                                                      | 7                                                 |
| назад -                            |                                                        | 1                                                 |
| I -                                | 3.923                                                  | 3.563                                             |
| II -                               | 2.050                                                  | 2.526                                             |
| III -                              | 1.750                                                  | 1.586                                             |
| IV -                               | 1.091                                                  | 0.936                                             |
| V -                                | 0.816                                                  | 0.722                                             |
| VI -                               | 0.683                                                  | 0.688                                             |
| VII -                              | —                                                      | 0.574                                             |
| З.Х.-                              | 4.946                                                  | 2.789                                             |
| Главная передача (тип)             | передняя - цилиндрическая, задняя - гипоидная (для X1) |                                                   |
| - передаточное число               | 4.600 / 3.286 / 3.632*                                 | 4.647 / 3.950**                                   |

\* - при включенной 1-й и 2-й передаче / 3-й – 6-й передаче / передаче заднего хода.

\*\* - при включенной 1-й и 4-й передачах и передаче заднего хода / 2-й, 3-й, 5-й, 6-й и 7-й передачах

**Подвеска**

|                                      |                                                                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Передняя (описание)                  | независимая, пружинная, типа McPherson, со стабилизатором поперечной устойчивости   |
| Задняя (описание)                    | независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами |
| <b>Рулевое управление</b> (описание) | Audi / VW, с гидроусилителем                                                        |
| – рулевой механизм (тип)             | "шестерня - рейка"                                                                  |

**Тормозные системы**

|                       |                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Рабочая (описание)    | гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с электронным распределением тормозного усилия (EBV), с усилителем; тормозные механизмы всех колес - дисковые |
| Запасная (описание)   | каждый контур рабочей тормозной системы                                                                                                                                                         |
| Стояночная (описание) | механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес                                                                                                                                |

| Шины | обозначение размера | индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки | обозначение категории скорости |
|------|---------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|      | 205 / 65 R16C       | 107                                                            | T                              |
|      | 215 / 60 R17C       | 109                                                            | T, H                           |
|      | 215 / 65 R16C       | 102, 106                                                       | T (M+S)                        |
|      | 235 / 55 R17        | 103                                                            | H (M+S)                        |
|      | 255 / 45 R18        | 103                                                            | T, H                           |

## Приложение № 1

**Оборудование  
транспортного  
средства**

кондиционер (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), “электронная” система блокировки дифференциала (EDS), акустическая система для парковки (APS), электронная система контроля устойчивости (ESP), устройство вызова экстренных оперативных служб, система мониторинга давления воздуха в шинах

по заказу: дополнительный отопитель кабины, датчик дождя, подготовка под установку мобильного телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, электронное противоугонное устройство, багажник для перевозки велосипедов, система крепления багажа на крыше и багажный контейнер, камера заднего вида, светодиодные фары, навигационная система, система контроля мертвых зон (Side Assist), круиз-контроль, активный круиз-контроль (ACC), порт USB, слот для SD карты, индукционное соединение с внешней антенной для мобильного телефона, электрообогрев лобового стекла, электропривод задней двери, амортизаторы с электронным управлением

Руководитель органа по сертификации

подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия